



EUROPESE CENTRALE BANK

3 december 2002

PERSBERICHT

DE GECONSOLIDEERDE WEEKSTAAT VAN HET EUROSYSTEEM per 29 november 2002

I. Posten die niet verband houden met monetaire-beleidstransacties

In de week die eindigde op 29 november 2002 kwam de daling van EUR 31 miljoen in **Goud en goudvorderingen** (actiefpost 1) overeen met de verkoop (in overeenstemming met de „Central Bank Gold Agreement” (Overeenkomst tussen Centrale Bankten inzake goud) van 26 september 1999) van 3 ton goud door een nationale centrale bank van het Eurosysteem.

In dezelfde week bleef de netto-positie van het Eurosysteem in vreemde valuta (actiefposten 2 en 3 minus passiefposten 7, 8 en 9) vrijwel onveranderd op EUR 240,4 miljard.

De door het Eurosysteem aangehouden verhandelbare waardepapieren die zijn uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied en die luiden in euro (actiefpost 7) stegen met EUR 0,1 miljard naar EUR 33,2 miljard. De post **Bankbiljetten in omloop** (passiefpost 1) steeg met EUR 5,4 miljard naar EUR 340 miljard. De verplichtingen aan de overheid (passiefpost 5.1) stegen met EUR 9,4 miljard naar EUR 59,6 miljard.

II. Posten die verband houden met monetaire-beleidstransacties

De totale kredietverlening door het Eurosysteem aan kredietinstellingen (actiefpost 5 minus passiefposten 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 en 4) steeg met EUR 10,3 miljard naar EUR 204 miljard. Op woensdag 27 november 2002 verviel een basis-herfinancieringstransactie van EUR 51 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 62 miljard verrekend. Op donderdag 28 november 2002 verviel een langerlopende herfinancieringstransactie van EUR 15 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 15 miljard verrekend.

Het beroep op de **Marginale beleningsfaciliteit** (actiefpost 5.5) bedroeg EUR 0,1 miljard (vergeleken met EUR 1,2 miljard in de voorafgaande week), terwijl het beroep op de **Depositofaciliteit** (passiefpost 2.2) vrijwel nihil was (vergeleken met EUR 0,5 miljard in de voorafgaande week).

III. De rekeningen-courant van de kredietinstellingen van het eurogebied

Ten gevolge van alle transacties daalde de rekening-courantpositie van kredietinstellingen bij het Eurosysteem (passiefpost 2.1) met EUR 4,4 miljard naar EUR 121,9 miljard.

Europese Centrale Bank

Afdeling Pers en Informatie

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Reproductie is toegestaan op voorwaarde dat de bron wordt vermeld.



EUROPESE CENTRALE BANK

Geconsolideerde weekstaat van het Eurosysteem per 29 november 2002

(EUR miljoenen)

Activa	Stand per 29 november 2002	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties	Passiva	Stand per 29 november 2002	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties
1 Goud en goudvorderingen	131.106	-31	1 Bankbiljetten in omloop	340.039	5.438
2 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta			2 Verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidsmaatregelen, luidende in euro		
2.1 Vorderingen op het IMF	32.009	-32	2.1 Rekeningen-courant		
2.2 Tegoeden bij banken en beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa	213.563	-1.307	(met inbegrip van reserveverplichtingen)	121.860	-4.420
	245.572	-1.339	2.2 Depositofaciliteit	43	-446
3 Vorderingen op ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	20.036	-978	2.3 Termijndeposito's	0	0
4 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro			2.4 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0
4.1 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren en leningen	3.518	-271	2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen	0	0
4.2 Vorderingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0		121.903	-4.866
	3.518	-271	3 Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	192	-18
5 Kredietverlening aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidsmaatregelen, luidende in euro			4 Uitgegeven schuldbewijzen	2.029	0
5.1 Basis-herfinancieringstransacties	160.999	10.999	5 Verplichtingen aan overige ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro		
5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties	45.000	1	5.1 Overheid	59.582	9.422
5.3 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0	5.2 Overige verplichtingen	5.267	332
5.4 Structurele transacties met wederinkoop	0	0		64.849	9.754
5.5 Marginale beleningsfaciliteit	65	-1.164	6 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	8.634	382
5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen	28	-7	7 Verplichtingen aan ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	1.338	-345
	206.092	9.829	8 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta		
6 Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	258	104	8.1 Deposito's, tegoeden en overige verplichtingen	17.292	-1.976
7 Waardepapieren uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	33.242	143	8.2 Verplichtingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0
8 Overheidsschuld, luidende in euro	67.225	2		17.292	-1.976
9 Overige activa	89.414	338	9 Tegenwaarde toegewezen bijzondere trekkingsrechten in het IMF	6.567	0
			10 Overige passiva	62.870	-576
			11 Herwaarderingsrekeningen	106.307	0
			12 Kapitaal en reserves	64.444	4
Totaal Activa	796.464	7.797	Totaal Passiva	796.464	7.797

Totaal Passiva

796.464

7.797

Totaal Activa

Afdeling Pers en Informatie, Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main, Tel: +49 69-13 44-74 55, Fax: +49 69-13 44-74 04